

	Комунальний заклад «КРИВОРІЗЬКИЙ ФАХОВИЙ МЕДИЧНИЙ КОЛЕДЖ» Дніпропетровської обласної ради СИЛАБУС
Освітній компонент	Іноземна мова за професійним спрямуванням
Освітньо-професійна програма	Сестринська справа
Освітньо-професійний ступінь	Перший (бакалаврський)
Спеціальність	I5 Медсестринство Спеціалізація I5.01 Медсестринство
Галузь знань	I Охорона здоров'я та соціальне забезпечення
Статус освітнього компонента	Обов'язкова
Форма навчання	Очна (денна)
Рік навчання / семестр	Перший, I,II семестри
Кількість кредитів ECTS/обсяг	Кредитів 3 Усього годин 90 Практичні заняття 60 Самостійна робота 30
Викладач	Моренко Вікторія Михайлівна
E-mail	v.morenko@krmedkol.com
Консультації	За графіком упродовж навчального року
Анотація до курсу	Освітній компонент «Іноземна мова за професійним спрямуванням» фокусується на розвитку мовних навичок здобувачів освіти, необхідних для успішної професійної діяльності. Він включає в себе спеціалізовану лексику, практичні завдання та комунікаційні ситуації, що сприяють ефективному спілкуванню в міжнародному середовищі.
Мета та завдання курсу	Метою вивчення освітнього компонента «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування у здобувачів освіти іншомовної професійно-комунікативної компетентності майбутніх медичних працівників, необхідної для ефективного використання іноземної мови у навчальній, професійній та науково-практичній діяльності. Основними завданнями дисципліни є: формування та розширення словникового запасу з медичної тематики; засвоєння професійної медичної термінології; розвиток навичок читання та розуміння фахової літератури; удосконалення навичок професійного усного та писемного мовлення; розвиток умінь сприймати й розуміти професійне мовлення на слух; формування навичок професійної комунікації з пацієнтами та медичними працівниками; розвиток умінь працювати з іншомовними інформаційними та науковими

	джерелами; підготовка здобувачів освіти до використання іноземної мови у майбутній професійній діяльності. Обов'язковим завданням постає формування компетентностей заявлених у Стандарті вищої освіти зі спеціальності «І5 Медсестринство» галузі знань І Охорона здоров'я та соціальне забезпечення першого (бакалаврського) рівня вищої освіти: ЗК 05. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності. ЗК 07. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 11. Здатність працювати в команді. ЗК 12. Навички міжособистісної взаємодії
Програмні результати навчання	ПРН 22. Володіти іноземною мовою для розв'язання професійних задач та формування механізмів самореалізації.

Зміст курсу

ТЕМИ САМОСТІЙНИХ РОБІТ

№ з/п	Тема І семестр	Сам роб
		год
1	Моя майбутня професія - медсестра.	2
2	Визначення стану здоров'я пацієнта	2
3	Консультування пацієнтів	2
4	Медичний заклад .	2
5	Сімейна медицина. Обов'язки сімейної медичної сестри.	2
6	Біль. Види болю.	2
7	Загальний догляд. Історія хвороби	1
8	Загальні захворювання.	1
9	Лабораторні дослідження	1
	Разом:	15
	II семестр	
1	Виконання граматичних вправ на вживання часів у активному стані	3
2	Виконання граматичних вправ на вживання дієслів активного і пасивного станів	3
3	Виконання граматичних вправ на вживання дієслів у формах майбутнього часу	3
4	Виконання граматичних вправ на вживання дієслів у часах активного та пасивного станів.	3
5	Виконання граматичних завдань на вживання умовного речення I-III типів	3
	Разом:	15

ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

I семестр

№ з/п	Тема	Години
1	Професійно - орієнтований етап.	2

	Вступ до спеціальності. Професія медичної сестри – бакалавра. Загальні та вузькопрофесійні навички Комунікація з пацієнтом. <i>Узгодження часів</i>	
2	Види медичних спеціальностей. <i>Модальні дієслова та модальні конструкції.</i>	2
3	Галузі медицини. Відділення лікарні. <i>Типи запитань.</i>	2
4	Обстеження та визначення стану здоров'я пацієнта. Активізація мовленнєвих навичок. <i>Складання діалогів з використанням наказового способу та ввічливої форми спілкування.</i>	2
5	Виконання інструкцій та консультування пацієнтів. <i>Інфінітив та герундій.</i>	2
6	Медичний заклад . Запитання та відповіді щодо орієнтації в медичному закладі. Основи комунікації між медсестрою і пацієнтом. <i>Пасивні конструкції</i>	2
7	Тактична медицина надання першої допомоги в умовах військового стану для цивільного населення та військових / CTFA-combat trauma first aid. Базові поняття , види травм <i>Умовні речення.</i>	2
8	Тактична медицина надання першої допомоги в умовах військового стану для цивільного населення та військових / CTFA-combat trauma first aid. Використання технічного обладнання та підручних засобів. Робота в команді. <i>Пряма та непряма мова</i>	2
9	Профілактична медицина. Альтернативна медицина Сімейна медицина. Обов'язки сімейної медичної сестри. Історія хвороби. Заповнення картки пацієнта. <i>Типи підрядних речень.</i>	2
10	Обов'язки палатної медичної сестри. <i>Вживання артиклів</i>	2
11	Основна симптоматика пацієнта. Частини тіла. Органи. <i>Фразові дієслова.</i>	2
12	Біль. Види болю. Спілкування з пацієнтом. <i>Ідіоми та фразеологізми.</i>	2
13	Догляд за пацієнтом. Загальні захворювання. <i>Прислівники</i>	2
14	Види діагностики стану пацієнта. Стандартизовані плани медсестринського догляду і навчання. <i>Прийменники, типи прийменників.</i>	2
15	Медичний хірургічний інструментарій та його використання. Складання діалогів «В оперблоці», «В маніпуляційній», «У ЦСО». Лабораторні дослідження. <i>Часи дієслів.</i>	2
	Разом:	30 год
	ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ II сем	
1	Загальний догляд за пацієнтом. Тематична лексики. (Повторення) Складання діалогів з теми. Часи групи Simple/active voice. Активізація граматичного матеріалу.	2

2	Спостереження за життєвими показниками пацієнта. Опис симптоматики та станів пацієнта. Спілкування з пацієнтом. Активізація граматичного матеріалу. Часи групи Continuous.	2
3	Педіатрія. Основні дитячі захворювання та нездужання. Виявлення основних симптомів. Активізація граматичного матеріалу. Часи групи Perfect	2
4	Геріатрія. Догляд за пацієнтом похилого віку. Вживання дієсл Perfect Continuous	2
5	Догляд за пацієнтами з особливими потребами. Активізація граматичного матеріалу : вживання дієслів у Passive Voice	2
6	Хірургія. Спостереження та догляд за пацієнтами хірургічного відділення. Післяопераційні ускладнення Типи речень	2
7	Госпіталізація/виписка пацієнта. Ведення медичної документації. Заповнення карти хворого. Виконання граматичних вправ на вживання дієслів у формах майбутнього часу	2
8	Фармація. Класифікація ліків. Спостереження за дією ліків. Дозування. Побічні ефекти. TENSES REVISION.	2
9	Фармація. Способи введення ліків. Спостереження за дією ліків. Дозування. Побічні ефекти. Стан дієслова, умовні речення.	2
10	Інфекційні хвороби. Пандемія. Робота медичної сестри в інфекційному відділенні. TYPE I CONDITIONALS	2
11	Гігієна. Асептика та антисептика. Інфекційні хвороби. Пандемія. Робота медичної сестри в інфекційному відділенні. TYPE II CONDITIONALS	2
12	Соціальна медицина. Організація охорони здоров'я та медичної допомоги. Законодавство України про охорону здоров'я. TYPE III CONDITIONALS	2
13	Ментальне здоров'я пацієнта. Профілактика стресу. Підтримка пацієнта та емпатія. Організація часу. Числівник	2
14	Етика і медицина. Менеджмент у медсестринстві. Лідерство. Порівняння активного та пасивного стану дієслова. Сполучники	2
15	Професійний розвиток. Ефективність професійного медичного спілкування з колегами та пацієнтами. М'які та тверді навички медичної сестри -бакалавра. Дісприкетник	2
	Всього разом:	30
Пререквізити		медична біологія, медична хімія, анатомія з основами фізіології
Кореквізити		біологічна хімія, мікробіологія з основами імунології, техніка лабораторних робіт
Постреквізити		патологічна анатомія та патологічна фізіологія, клінічні дисципліни, практична підготовка
Методи навчання		словесні, наочні, практичні методи; комунікативний, ситуативний методи; рольові ігри метод кейсів, проєктний метод, метод роботи з автентичними матеріалами, інтерактивні методи інформаційно-комунікаційні технології; методи самостійної роботи, методи контролю та самоконтролю. Самостійна робота передбачає опрацювання інформаційних джерел, роботу з цифровими

	ресурсами, виконання тестових, пошукових і професійно орієнтованих завдань, підготовку схем, таблиць та навчальних повідомлень.
Методи контролю	усний контроль та письмовий контроль; лексико-граматичний; тестовий контроль; контроль навичок читання, аудіювання, говоріння, письма; поточний, модульний, підсумковий контроль; самоконтроль і взаємоконтроль. Оцінювання результатів навчання здійснюється з урахуванням рівня володіння професійною лексикою, правильності використання граматичних структур, сформованості навичок читання, аудіювання, говоріння та письма, а також здатності застосовувати іншомовні знання у професійно орієнтованих комунікативних ситуаціях.
Види контролю	Поточний підсумковий контроль відповідно до навчального плану

Перелік практичних навичок та умінь

У процесі вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (медицина)» здобувачі освіти набувають таких практичних навичок та умінь:

1. Володіти базовою та професійною медичною лексикою і термінологією іноземною мовою;
2. Правильно вимовляти та використовувати медичні терміни у професійному мовленні;
3. Розуміти усне мовлення медичного спрямування та сприймати професійну інформацію на слух;
4. Читати та розуміти автентичні медичні тексти різного рівня складності;
5. Знаходити, аналізувати та узагальнювати необхідну інформацію у фахових текстах;
6. Користуватися іншомовними медичними словниками, довідковими та інформаційними ресурсами;
7. Вести професійний діалог із пацієнтом, колегами та іншими працівниками сфери охорони здоров'я;
8. Проводити опитування пацієнта та збирати анамнез іноземною мовою;
9. Ставити запитання щодо скарг, симптомів, тривалості та характеру захворювання;
10. Описувати симптоми, патологічні стани та перебіг захворювань;
11. Характеризувати результати лабораторних та інструментальних досліджень;
12. Описувати методи діагностики, лікування та профілактики захворювань;
13. Надавати рекомендації пацієнту щодо лікування, режиму, харчування та профілактичних заходів;
14. Використовувати професійну лексику під час моделювання клінічних ситуацій;
15. Розуміти та складати прості медичні документи, записи й повідомлення іноземною мовою;
16. Заповнювати професійно орієнтовані форми та документи;
17. Складати короткі письмові повідомлення, описи, звіти та резюме медичної інформації;
18. Перекладати медичні терміни, словосполучення та професійно орієнтовані тексти;
19. Користуватися граматичними конструкціями, необхідними для професійної комунікації;
20. Брати участь у професійних дискусіях, обговореннях та рольових ситуаціях;
21. Презентувати інформацію з медичної тематики іноземною мовою;

22. Працювати з науковими та навчальними джерелами іноземною мовою;
23. Використовувати іноземну мову для пошуку сучасної медичної інформації;
24. Застосовувати набуті мовні навички у типових ситуаціях майбутньої професійної діяльності;
25. Дотримуватися норм професійної та етичної комунікації під час спілкування з пацієнтами й колегами.

Політика курсу

Опанування ОК «Іноземна мова за професійним спрямуванням» передбачає систематичну участь здобувача освіти в освітньому процесі, підготовку до практичних зайнять, своєчасне та самостійне виконання навчальних завдань, дотримання принципів академічної доброчесності, професійної етики. Особлива увага приділяється своєчасному виконанню аудиторних та самостійних завдань; систематичному опрацюванню навчального матеріалу і професійної медичної лексики. Політика курсу дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (медична англійська)» ґрунтується на принципах академічної доброчесності, взаємоповаги, відповідальності, систематичності навчання та активної участі здобувачів освіти в освітньому процесі. Здобувачі освіти повинні: регулярно відвідувати практичні заняття та брати активну участь у навчальній діяльності; дотримуватися правил академічної доброчесності під час виконання навчальних і контрольних завдань; самостійно виконувати тестові та індивідуальні роботи; дотримуватися норм професійної та академічної етики під час роботи в парах, групах і під час обговорення професійних ситуацій; використовувати англійську мову під час виконання комунікативних завдань, рольових ігор та моделювання професійних ситуацій; дотримуватися встановлених термінів виконання завдань та вимог до їх оформлення. Дотримання політики курсу сприяє формуванню професійної іншомовної комунікативної компетентності та підготовці майбутніх медичних працівників до використання англійської мови у професійній діяльності.

Пропущені заняття та невиконані обов'язкові види робіт опрацьовуються відповідно до встановленого у Коледжі порядку. Використання цифрових ресурсів, віртуальної мікроскопії та інструментів III допускається як допоміжний засіб навчання за умови критичного оцінювання інформації, самостійності виконання завдань та дотримання академічної доброчесності. Комунікація учасників освітнього процесу ґрунтується на взаємоповазі, відповідальності, партнерстві та професійній етиці.

Політика оцінювання

Оцінювання результатів навчання з освітнього компонента «Іноземна мова за професійним спрямуванням» за ОПП «Сестринська справа» здійснюється на засадах об'єктивності, систематичності, прозорості, академічної доброчесності та відповідності визначеним результатам навчання. Передбачено поточне та підсумкове оцінювання. Оцінюються повнота і усвідомленість теоретичних знань, правильність використання медичної термінології іноземною мовою, враховуючи правильні граматичні структури.

Здатність аналізувати результати дослідження та Практичні результати оцінюються за принципом **"знає - розпізнає - виконує - аналізує"**

Критерії оцінювання рівня

A1 — початковий

Студент розуміє та використовує окремі слова, прості фрази й стандартні конструкції. Може здійснювати елементарну комунікацію в знайомих ситуаціях за значної підтримки викладача.

A2 — середній (базовий)

Студент може спілкуватися у типових повсякденних і простих професійних ситуаціях, ставити стандартні запитання пацієнту, описувати основні симптоми та виконувати нескладні професійні завдання.

B1 —(достатній)вище середнього

Студент здатний самостійно використовувати англійську мову в більшості типових

професійних ситуацій, збирати основну інформацію про пацієнта, описувати його стан, вести документацію та розуміти професійні тексти середньої складності.

B2 — високий(складний)

Студент демонструє достатній рівень мовної та професійної компетентності для самостійної комунікації в більшості медичних ситуацій. Може аналізувати професійну інформацію, вести документацію, брати участь у професійній дискусії, презентувати медичну інформацію та працювати з автентичними фаховими матеріалами.

Послідовність ускладнення завдань

A1 → A2 → B1 → B2

назвати → впізнати → співвіднести → заповнити → поставити запитання → відповісти → описати → пояснити → застосувати у професійній ситуації → проаналізувати → узагальнити → презентувати

Таким чином, навчальні завдання переходять від **репродуктивних** (запам'ятовування та відтворення лексики) до **продуктивних і комунікативних** (самостійне використання англійської мови у професійній діяльності).

Обов'язковими є дотримання правил академічної доброчесності. Порядок відпрацювання пропущених зайнять, повторного оцінювання та оскарження результатів визначається відповідними внутрішніми нормативними документами Коледжу. Результати самостійної роботи враховуються відповідно до визначених критеріїв. Підсумкова оцінка формується відповідно до системи оцінювання, встановленої у Коледжі. Повторне оцінювання, відпрацювання пропущених зайняття та оскарження результатів здійснюються відповідно до внутрішніх нормативних документів Коледжу. Під час усіх видів контролю здобувачі освіти зобов'язані дотримуватися принципів академічної доброчесності.

Усі види контролю навчальної діяльності та визначення рівня сформованості тих чи тих компетентностей відбуваються за національною 4-бальною шкалою та шкалою ECTS

Рівень	Тип завдання у збірнику	Освітній результат (за Блумом)	Критерії досягнення (Дескриптори)	Бал (max 5)/ECTS
Початковий / Спрощений	Завдання 1 (Тести, підстанова, словник)	Знання та розпізнавання	Студент розпізнає базові анатомічні терміни, відтворює ізольовані граматичні правила з підказками. Припускається значної кількості помилок.	2 (Задовільно / D, E)

Середній(базовий)	Завдання 2 (Трансформація, заповнення пропусків)	Розуміння та застосування в шаблонах	Студент правильно трансформує граматичні структури за зразком, коректно використовує професійну лексику у типових реченнях.	3 (Добре / С)
Достатній / Вище середнього	Завдання 3 (Переклад професійних виразів)	Аналіз та комбінування	Студент самостійно перекладає медичні інструкції чи фрази, інтегруючи граматичний комплекс у професійний контекст. Помилки не порушують змісту.	4 (Дуже добре / В)
Високий / Складний	Завдання 3 (Клінічні кейси, діалоги, ситуації)	Синтез, оцінка та комунікація	Студент вільно оперує мовним матеріалом у змодельованій професійній ситуації (збір анамнезу, опис симптомів), демонструє клінічне мислення англійською мовою.	5 (Відмінно / А)

Інформаційні ресурси

- 1 Dorota Kowalczyk A HANDBOOK OF THE PRACTICAL STUDY OF ENGLISH FOR NURSES Biała Podlaska. 2024. 129 с.
- 2 Г.В.Верба, Л.Г.Верба Граматика сучасної англійської мови. ТОВ «ВП Логос-М» Київ, 2023. 352 с.
- 3 Робочий зошит
4. Роздатковий матеріал. Інтерактивні посилання.

<https://www.msdmanuals.com/home/resource>
<https://wordwall.net/uk-ua/community/wordwall>
<https://test-english.com/>
<https://learnenglish.britishcouncil.org/>
<https://agendaweb.org/>
<https://www.liveworksheets.com/search-worksheets>

Розглянуто та схвалено на засіданні циклової комісії загальноосвітніх та гуманітарних дисциплін

Протокол № 1 від «03» вересня 2026 р.

Голова ЦК _____ / Ліна ГАЙДУК /
(підпис) (прізвище, ім'я)